

重要通知 Important Notices

注意！この製品は、安全基準への準拠を確認するための厳密な性能デモンストレーションと実際のテストの後、バッチ生産されます。リモコンモデルをご使用の場合、部品の異常な使用や摩耗、安全な環境下での組み立てや操作の不備による事故につきましては、メーカー・販売店は一切の責任を負いかねますので、必ず安全な環境下でご使用ください。

Note! The products are manufactured by batches after performances have been strictly demonstrated and practically tested to verify meeting safety standards. For any use of remote-controlled model, the manufacturer or dealer won't bear any responsibility for accidents resulted from abnormal parts usage and wearing, improper assembling or operation under unsafe environment. please be sure to operate this product under safe environment.

トラブルシューティング Troubleshooting Important

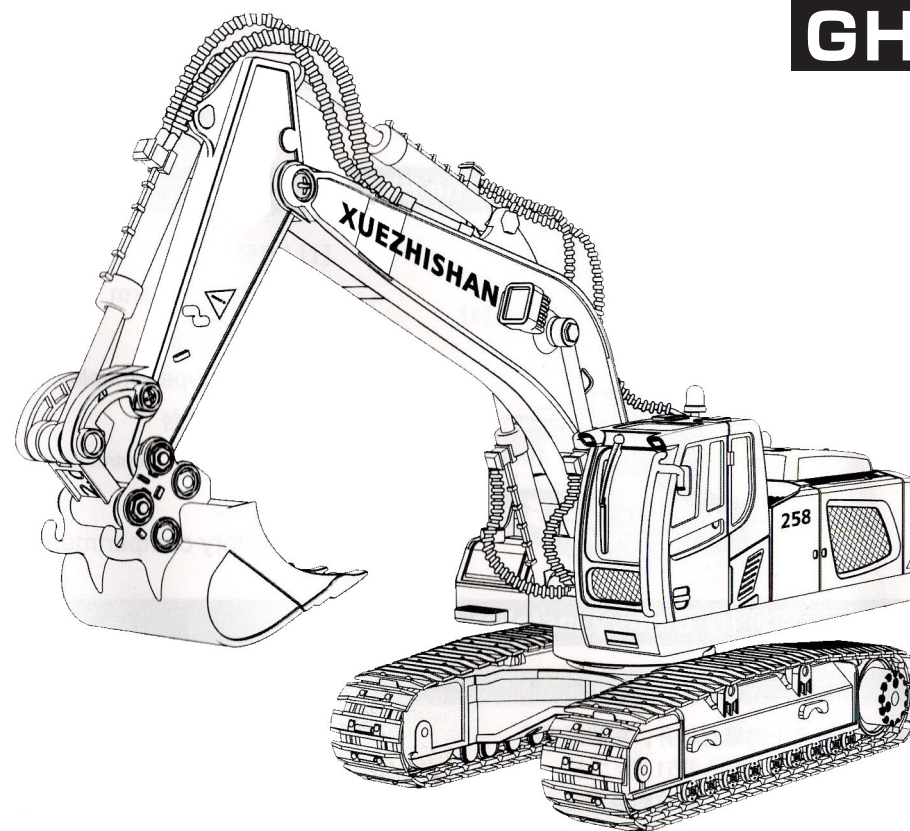
製品の問題 Product Problem	解決方法 The Solution
掘削機が始動しない Excavator cannot start	1. 電源スイッチがオフになっています。オンにしてください。 2. バッテリーが正しく取り付けられていません。バッテリーのプラス極とマイナス極をチェックして、バッテリーが正しく取り付けられていることを確認してください。 3. バッテリーが消耗しています。バッテリーを充電するか、新しいバッテリーと交換してください。 1. The power switch is off, please turn it on. 2. The battery is not installed correctly, please check the positive and negative poles of the battery to ensure that the battery is installed correctly. 3. The battery is exhausted.
リモコンが使えない The remote control cannot be used	1. リモコンの電池が消耗していますので、新しい電池と交換してください。 2. 掘削機はリモコンの制御範囲内にありません。制御可能な範囲内に置いてください。 3. 周囲に電磁障害があるため、おもちゃを広い場所に持って行って使用してください。 1. The remote control battery is exhausted, please replace it with a new one. 2. The Excavator is not in the control range of the remote control, please keep it in the controllable range. 3. There is electromagnetic interference around, please take the toy to a spacious place for use.

注意：周囲の電磁波の干渉により、リモコンカーが誤動作する可能性があり、リモコンカーを再起動して下さい。再び動作する可能性があります。

ラジコンショベルカー R/C EXCAVATOR

取扱説明書

2.4
GHz



11CH
Remote Control

- ・非充電式電池は充電できません。
- ・充電式バッテリーは大人の監督下でのみ充電できます。
- ・充電式電池は、充電する前におもちゃから取り外してください。
- ・電池の出し入れ方法：ドライバーを使ってネジを緩め、電池カバーを開け、電池を正しい極性に従って入れてください。
- ・おもちゃの電池収納部のマークに従って電池を取り出し、入れてください。
- ・推奨されているものと同じまたは同等のバッテリーのみを使用してください。
- ・新旧または種類の異なる電池を混ぜて使用しないでください。
- ・電池は正しい極性で挿入してください。
- ・消耗した電池はおもちゃから取り出してください。長期間使用しない場合は、おもちゃ内の電池を取り出してください。
- ・電源端子をショートさせないでください。
- ・推奨される数を超える電源を接続しないでください。
- ・USB 充電ケーブルの接続は保護者が行う必要があります。
- ・この製品は付属の USB 充電ケーブルでのみ充電でき、推奨されていない USB 充電ケーブルの使用はお勧めできません。
- ・USB 充電ケーブルはおもちゃではありません。
- ・USB 充電ケーブルは、ワイヤー、プラグ、シェル、その他の部品に損傷がないか定期的に確認し、損傷がある場合は修理されるまで使用を中止してください。

- ・Toys use battery type: Excavator uses 1X3.7V rechargeable battery; remote control uses 2X1.5V "AA" non-rechargeable batteries (batteries not included);
- ・Non rechargeable batteries are not to be charged;
- ・Rechargeable batteries can only be charged under adult supervision;
- ・Rechargeable batteries are to be removed from the toys before being charged;
- ・Take out and put in the battery according to the label on the toy battery room;
- ・Only batteries of the same or equivalent type as recommended are to be used;
- ・Don't mix old and new batteries;
- ・Don't mix alkaline, standard (carbon zinc), or rechargeable (nickel cadmium) batteries;
- ・Exhausted batteries are to be removed from the toy. If it is not used for a long time, please take out the battery in the toy;
- ・The supply terminals are not to be short-circuited;
- ・This product can only be charged with the delivered USB charging cable, and it is not allowed to use USB charging cable that are not recommended. USB charging cable is not toys;
- ・The USB charging cable to be used with the product should be regularly examined for potential hazard, such as damage to the cable or cord, plug, enclosure of other parts and that in the event of such damage, the product must not be used until that damage had been properly removed.

安全上の注意事項 IFlight Safety Guidelines

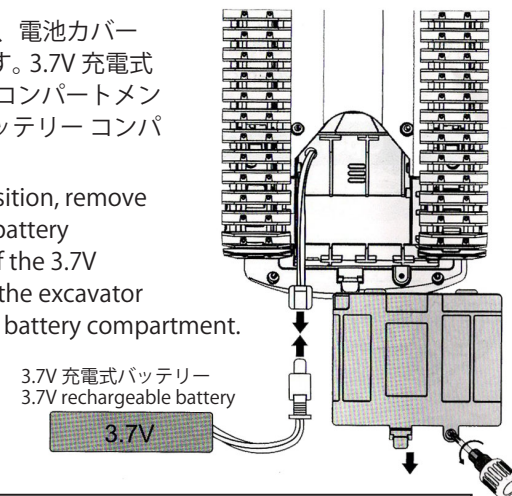
- ・本製品には小さな部品が含まれておりますので、誤飲や窒息の危険を避けるため、お子様の手の届かないところに保管し、3 歳未満のお子様には使用させないでください。
- ・事故を避けるため、小さなアクセサリはお子様の手の届かないところに保管してください。3 歳未満のお子様には適していません。

Keep the small accessories away from kids to avoid accident, not suitable for children under 3 years.

2. 掘削機のバッテリーの取り付け Excavator Battery

電源スイッチが OFF の位置にあることを確認して、電池カバーのネジを外し、電池収納部のカバーを取り外します。3.7V 充電式バッテリーの電源コネクタを掘削機のバッテリー コンパートメントの電源コネクタに挿入し、時計回りに回してバッテリー コンパートメントを閉じます。

Making sure that the power switch is in the OFF position, remove the screw from the battery cover and remove the battery compartment cover. Insert the power connector of the 3.7V rechargeable battery into the power connector of the excavator battery compartment, screw clockwise to close the battery compartment.



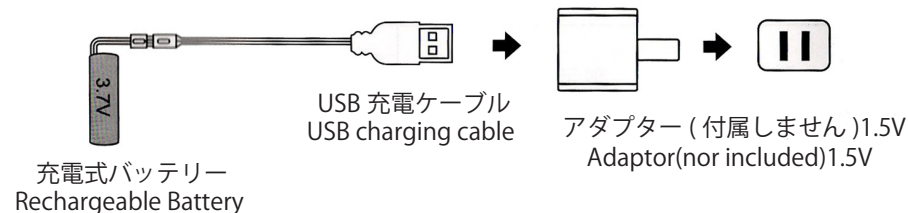
WARNING: 警告

掘削機を長期間使用しない場合は、バッテリーを取り外してください。
Remove the battery if the Excavator is not going to be used for a long time

3. 掘削機のバッテリーの充電 Excavator Battery Charging

バッテリーの電源コネクタを USB 充電ケーブルに挿入し、USB 充電ケーブルをアダプターまたはコンピューターの USB ポートに接続します。バッテリーの充電中は赤色のライトが常に点灯し、完全に充電されると赤色のライトが消灯します。バッテリーを完全に充電するには約 3 ~ 4 時間かかります。

Insert the power connector of the battery into the USB charging cable, and then connect the USB charging cable to the adapter or the USB port on the computer. When charging is proceeding, the red light keeps solid on, when charging is finished, the red light is off. The charging time is about 3-4 hours



- ・充電する前に、アダプター入力電圧が現在の電圧と一致しているか確認してください。
- ・アダプターの出力電圧はバッテリー電圧と一致している必要があります。
- ・充電する場合は、大人の監督の下で行ってください。
- ・充電時は燃えやすいものから遠ざけ、大人の方が見守ってください。



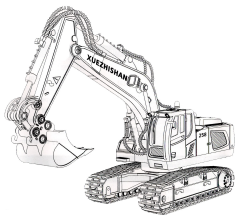
Please check whether the adapter input voltage is consistent with the current voltage before charging:

序文 Preface

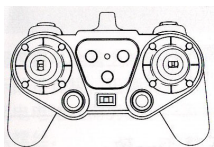
■ このたびは、製品をお買い上げいただきまして誠にありがとうございます。正しくお使いいただくため、ご使用前に必ずこの取扱説明書をよくお読みいただき、また、この取扱説明書には重要な内容が記載されておりますので、大切に保管してください。

■ Thank you for purchasing our product. Please read this manual carefully before use and retain it for future reference.

製品構成 Product Configuration



掘削機 x1
Excavator x1

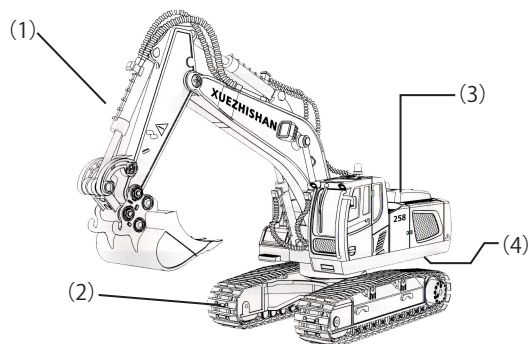


掘削機 x1
Excavator x1



3.7V 充電電池バッテリー x1
3.7V rechargeable battery x1
USB 充電ケーブル x1
USB charging cable x1
3.7V

掘削機の部品名 Major Parts Of The EXCAVATOR



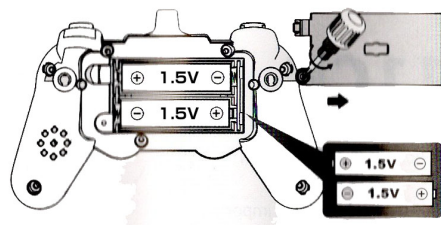
- [1] ショベルアーム
[1] Excavators arm
- [2] 履带式車輪
[2] Track-Type Wheels
- [3] シミュレーション
コントロール デッキ
[3] Simulation Control Deck
- [4] 充電電池収納部
[4] Battery compartment

バッテリーの取り付けと使用方法 Battery Installation

1. リモコン電池の取り付け Remote Control Battery

リモコンの電池カバーのネジを緩め、リモコンに表示されているプラス極とマイナス極に合わせて、1.5V 単 3 電池 2 本 (別売) を正しく挿入し、電池カバーと電池カバーを再度取り付けネジを締めます。

Unscrew counter clockwise to open the battery compartment cover. install 2X1.5"AA" batteries (batteries not included) into the battery compartment according to the given polarity, screw clockwise to close the battery compartment



- ・公道などの危険な場所では遊ばず、安全な場所を選んで操作し、危険を避けてください。
- ・落下や高所からの落下を防ぐため、テーブルやカウンターなどの高い場所で本製品を使用しないでください。変形や破損の原因となります。
- ・日光や高温による変形や損傷を避けるため、本製品を直射日光や高温の場所に置かないでください。
- ・雨の日や水のかかる場所 (泥) では遊ばないでください。故障の原因となりますので、水に濡れないようにしてください。誤って濡れてしまった場合は、吸水性の良い布で水を吸い取り、乾燥させてください。ってください。
- ・遊ぶ際は怪我を防ぐため、ホイールに指や髪の毛、衣服などが触れないよう注意してください。
- ・リモコンカーやリモコンの電池が消耗すると、リモコンカーの速度が著しく低下しますので、バッテリーを交換するか、適時に充電してください。
- ・怪我を防ぐため、リモコンのアンテナを折らないでください。
- ・メンテナンス：表面の汚れは乾いた布で拭いてください。

- ・Don't play in dangerous places such as public roads, select a safe place for operating to avoid dangerous.
- ・Don't use this product on elevated places such as tables or counters, and avoid falling or heavy falls.
- ・Don't place this product in direct sunlight or high temperature places to avoid deformation or even damage caused by sun exposure and high temperature.
- ・Don't play on rainy days or water (mud) pits. Prevent being wetted by water, so as not to cause malfunction, if you accidentally get wet, please use a cloth with good water absorption to absorb the water.
- ・Be careful not to touch the wheels with fingers, hair, clothes, etc., to avoid injury.
- ・When the battery of the r/c car or the remote control is low, the speed of the remote control car will slow down significantly. Please replace the battery or charge it in time.
- ・Please do not violently move the excavator digging arm by hand to avoid damage to the excavator.
- ・Don't break the remote control antenna to prevent injury.
- ・Maintenance: wipe the surface stains with a dry cloth.

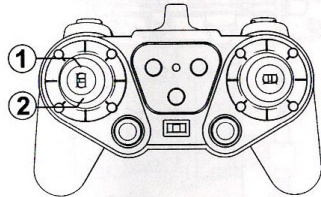
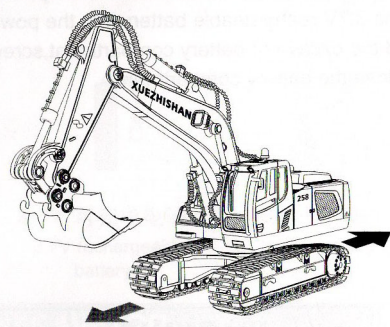
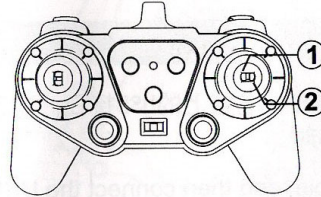
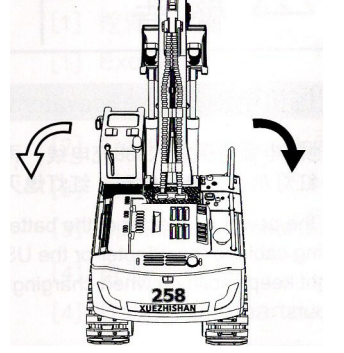
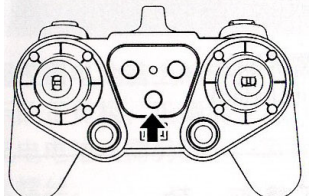
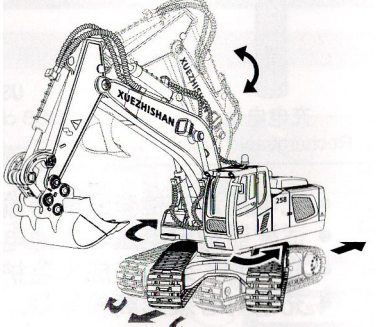
注意 NOTE

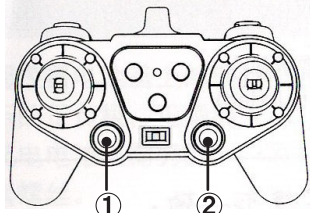
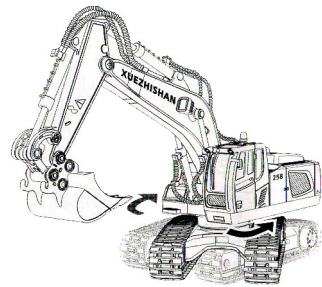
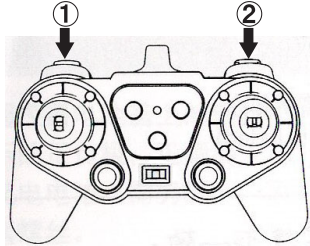
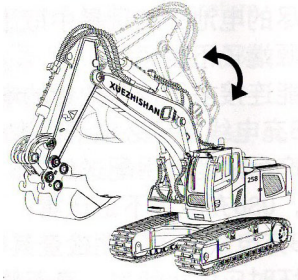
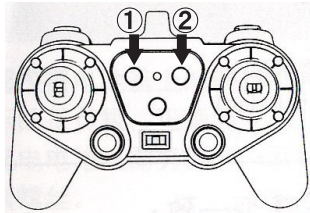
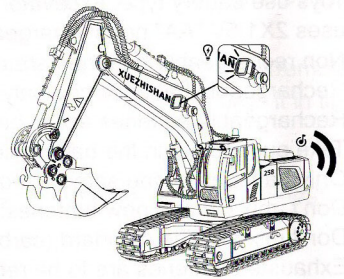
本製品の油圧ロッドおよびクローラは破損、脱落しやすいため、部品が破損または紛失した場合は、メーカーまたは販売店から同種の部品を購入し、お客様ご自身で交換・取り付けいただくことで構造上の健全性を確保することができます。製品の。製品の構造上の安全性を確保するため、異なるモデルやブランドの部品を使用して取り付けないでください。

The hydraulic rods and crawlers of this product are easy to damage and fall off. If the parts are damaged or lost, you can purchase the same model parts from the manufacturer or dealer, and replace and install them yourself to ensure the complete structure of the product. Do not use parts of different models or different brands for installation to ensure the structural safety of the product.

- アダプターの出力電圧はバッテリー電圧と一致している必要があります。
充電するときは大人の監督の下で行う必要があります。
- 充電するときは可燃物から遠ざけ、大人のそばで充電してください。
- 充電中も充電状況を見守ってください。

操作説明 Operation Demonstration

 ①に傾けるとショベルカーが前進します。 ②に傾けるとショベルカーが後進します。	
 ①に傾けるとショベルカーが左折します。 ②に傾けるとショベルカーが右折します。	
 リモコンのボタンを押すと（図のように）、掘削機が自動的にデモンストレーションを行います。	

 ボタン①: 掘削機コントロールデッキを左に 360° 旋回させます。 ボタン②: 掘削機コントロールデッキを右に 360° 旋回させます。	
 ボタン① 掘削機のアームが上昇します。 ボタン② 掘削機のアームを下げます。 ※物をすくう場合は②ボタン	
 ボタン① サウンドをオンにします。 ボタン② ライトをオンにします。 ※物をすくう場合は②ボタン	



部品の損傷を防ぎ、製品の寿命を延ばすために、本製品の使用後は乾いた布で表面の汚れを拭き取ってください。

バッテリーに関する注意事項 Battery Precautions

ショベルカーの電池の種類: 掘削機は 3.7V 充電式電池 1 個を使用し、リモコンは 1.5V「AA」非充電式電池（乾電池）2 個（別売り）を使用します。